

KÖRPERKOMPOSITIONS-MONITOR SC-330

Bedienungsanleitung





Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Fragen auf.

Inhalt

(D)

Vor Inbetriebnahme (Sicherheitsmaßnahmen)

Sicherheitshinweise ······60
Teilebezeichnungen / Anschlussverfahren·····62
Vorbereitung ······65
Verschiedene Einstellungen ·······66

Verwendung (Sicherheitsmaßnahmen)

Bedienungsanweisung ······80

wenn das Gerat als
Körperkompositions-Monitor ·····80
Einstellverfahren90
Wenn das Gerät als Waage verwendet wird …91
Ist das Gerät defekt? ······98

Bei Bedarf (Sicherheitsmaßnahmen)

Anschluss an einen PC ·····	·100
Technische Erläuterungen ······	·104
Die Neue Regressionsformel für den	
Grundumsatz (BMR) ······	·108
Spezifikationen	·110

Anwendungsbereiche

- Dieses Gerät dient zur Ermittlung von bestimmten Krankheiten und Zuständen im fortgeschrittenen Alter, die dem Körpergewicht und der Körperzusammensetzung zugeschrieben werden.
- Das Gerät kann zur Überwachung der Gesundheit sowie zur Vorsorge von Erkrankungen eingesetzt werden, die durch übermäßige Ablagerungen von Fettgewebe wie zum Beispiel bei Diabetes, Hyperlipämie, Cholelithiasis und Fettleber auftreten.
- Das Gerät kann zur Überwachung von Veränderungen in der Körperzusammensetzung eingesetzt werden, welche sich auf die Unterschiede des Fettgewebe-/Muskelgewebeverhältnisses beziehen.
- Das Gerät kann zur Bewertung der Wirksamkeit bei der Ernährung der Person sowie für Übungsprogramme herangezogen werden (für Gesundheit und körperliche Kondition).

Vorteile

- 1. Dieses Gerät ist einfach zu bedienen und erfordert keine speziellen Kenntnisse oder Erfahrungen für die Messungen.
- 2. Die Messungen lassen sich schnell und einfach durchführen und verursachen keine Unbequemlichkeiten für den Patienten.



Sicherheitshinweise

Warnsymbole

Wir danken Ihnen, daß Sie dieses Präzisionsprodukt von Tanita gekauft haben. Bitte machen Sie sich mit den untenstehenden Warnsymbolen vertraut, damit Sie dieses Produkt optimal und mit größtmöglicher Sicherheit nutzen können. Diese Symbole sollen den Anwender auf potentielle Gefahren bei der Benutzung dieses Geräts hinweisen. Wenn Sie diese Warnsymbole mißachten, kann dies zu ernsthaften Verletzungen oder zu Beschädigungen dieses Produkts führen.

Bitte lesen Sie sie grundlich durch, bevor Sie in diesem Handbuch weiterlesen.

Dieses Symbol weist darauf hin, daß es durch Bedienungsfehler oder Mißachtung der Bedienungsanleitung zu ernsthaften Verletzungen kommen könnte.

Dieses Symbol weist darauf hin, daß es durch Bedienungsfehler oder Mißachtung der Bedienungsanleitung zu Verletzungen oder Beschädigungen dieses Produkts kommen könnte.



Dieses Symbol weist auf allgemeine Vorsichtsmaßregeln hin, die bei der Benutzung dieses Produkts beachtet werden sollten.

WARNUNG

Personen mit Herzschrittmachern und anderen implantierten medizinischen Geräten

Dieses Gerät sendet bei der Messung einen schwachen elektrischen Impuls durch den Körper. Personen, die implantierte medizinische Geräte besitzen, wie z.B. einen Herzschrittmacher, dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da die implantierten Geräte dadurch gestört werden können

• Einstecken und Abziehen des Netzsteckers

Um das Risiko eines Stromschlags oder die Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, darf der Netzstecker niemals mit nassen Händen berührt werden.

• Vermeiden eines Brandes

Nur 230-V-Netzkabel benutzen. Keine Verlängerungskabel mit Mehrfachsteckdosen verwenden.

VORSICHT

Ansteckungsgefahr

Die Körperfett-Analysenwaage muss mit bloßen Füßen betreten werden. Stellen Sie deshalb sicher, daß die Wiegeplattform nach jeder Benutzung mit einem Desinfektionsmittel gereinigt wird. Niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt auf die Wiegeplattform gießen, da sie in das Waageninnere eindringen und Beschädigungen verursachen kann.

Verwenden Sie zum Reinigen der Wiegeplattform ein weiches Tuch, das zuvor mit Äthylalkohol getränkt wurde. Die Plattform niemals mit aggressiven Chemikalien reinigen.

Auswertung der Messwerte

Die durch dieses Gerät erzielten Daten, sowohl als auch zusätzliche Informationen wie z.B. Spezialdiät und körperliche Übungsprogramme im Zusammenhang mit diesen Daten, müssen von einem lizenzierten Fachmann ausgewertet werden.

- Stellen Sie unbedingt sicher, dass die Wiegeplattform auf einer horizontalen und stabilen Unterlage aufsitzt. Wenn das Gerät bei instabiler Auflage benutzt wird, oder wenn nicht alle Füße auf dem Boden aufsitzen, kann es zum Stolpern bzw. zu einer falschen Messung kommen. Es darf auch nicht auf die Waage gesprungen werden, da ein Stolperrisiko besteht und es zusätzlich zur Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- Um der Gefahr einer Verletzung oder um einer Fehlfunktion des Geräts vorzubeugen, sollten Sie die Plattform immer langsam betreten.
- Vermeiden Sie scharfe Kanten im Umgang mit der Druckervorrichtung.
- Stellen Sie sicher, dass der vorgeschriebene Netzadapter (Modell:SA165A-0950U-3) benutzt wird. Die Verwendung eines anderen als des vorgeschriebenen Netzadapters kann zu Gerätestörungen führen

Wartung

Da dieses Gerät präzise gefertigt und eingestellt wurde, sind die folgenden Anleitungsschritte zu beachten.

- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird.
- (Büroklammern etc.) in die Nähe des Druckers bringen.
- Halten Sie die Elektroden sauber, indem sie mit Desinfektionsmittel gereinigt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und vermeidenen Sie Standorte mit ständigen Vibrationen.
- Wenn der Standort des Geräts verlegt wird und der Temperaturunterschied mehr als 20°C (40°F) beträgt, sollten Sie zwei Stunden warten, bevor Sie das Gerät verwenden.

Allgemeine Regeln für genaue Messungen Bei diesem Gerät wird ein schwacher elektrischer Strom durch den Körper geleitet, um die Impedanz (elektrischer Widerstand) im

menschlichen Körper zu messen. Deshalb muss der Benutzer mit bloßen Füßen auf die Wiegeplattform steigen. Da sich der elektrische Widerstand je nach Verteilung der Körperflüssigkeit verändert, sind für eine genaue Messung die folgenden Richtlinien zu beachten.

- kann zu einer Verfälschung der Meßergebnisse führen.
- wird empfohlen, diese ermittelten Daten nicht als Absolutwert, sondern als Bezugswert zu betrachten.

- Weitere Informationen zu präzisen Meßergebnissen finden Sie in dem Heft Technische Anmerkungen.

<Betriebsbedingungen>

Temperaturbereich	: 0°C — 35°C
Relative Luftfeuchtigkeit	: 30% — 80% (ohne Konde
-	

<Lagerungsbedingungen>

Temperaturbereich	: -10°C — 50°C
Relative Luftfeuchtigkeit	: 10% — 90% (ohne K
Direkte Sonneneinstrahlung,	wesentliche Temperatursc
Feuernähe bzw. an Stellen, wo	Vibrationen auftreten und

<Stromquelle>

Modellbezeichnung	SC-330
Frequenzbereich	50 / 60Hz
Elektrischer Strombereich	1.5A

(D)

• Um der Gefahr eines Kurzschlusses vorzubeugen, sollten sie keine flüssigen oder metallischen Gegenstände

• Bei der Entsorgung des Gerätes müssen die vorgeschriebenen örtlichen Richtlinien des jeweiligen Landes befolgt werden.

• Achten Sie auch darauf, daß sich an den Füßen kein Schmutz befindet, da auch das ein Hindernis für den schwachen Strom sein kann. • Eine Messung direkt nach übermäßiger Nahrungs- oder Flüssigkeitsaufnahme oder intensiver körperlicher Betätigung

• Dieses Gerät wurde für die Mehrheit der Bevölkerung konstruiert (Personen, die gesund leben und einen geregelten Lebensstil führen). Bei Personen, die an Krankheiten leiden, bzw. einen von der Norm abweichenden Lebensstil führen,

• Bei starker Vibration sind Messungen manchmal nicht möglich. In diesem Fall ist das Gerät an einem erschütterungsfreien Ort aufzustellen. • Während der Messung dürfen keine Transmitter wie z.B. Mobiltelefone benutzt werden, da diese die Messwerte beeinträchtigen können.

nsation)

(ondensation) hwankungen, feuchte Orte, große Staubmengen, in starke Schläge zu erwarten sind.

 $\overline{\mathsf{D}}$

Teilebezeichnungen / Anschlussverfahren

Ausführung mit Säule





Stellen Sie sicher, dass die Wiegeplattform auf einer stabilen und geraden Unterlage steht. Wenn die Wiegeplattform zum Beispiel nicht mit allen vier Füßen fest aufsitzt, besteht **NORSICHT** Stolpergefahr, bzw. die Gefahr einer inkorrekten Messung.

Zubehör
Bedienungsanleitung (diese Anleitung) Betriebsanweisung Wechselstromadapter Netzkabel
1 Sechskantsteckschlüssel 4 Sechskantkopfschrauben (M5L12)
1 Pipette
 1 Druckerrolle Serviceteile [Nr. 2903] (Gängiges Thermopapier, Rollendurchmesser: 55 mm, Rollenlänge: ca. 34 m) * Ausführliche Angaben zu Teilen und Zubehör erhalten Sie von dem Handelsvertreter, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Vor Inbetriebnahme (Teilebezeichnungen / Anschlussverfahren)

Vorbereitung (Einlegen der Druckerrolle)



Symbole und ihre Bedeutungen

ullet	Power on	Ċ	Power off		Gleichstrom	\Rightarrow	Eingang, Ausgang		Klasse II-Ausrüstung
FEED	Papiervorschub		Vorsicht Sich auf die angebrachten Hinweise beziehen.	Male 🛉	Männlich	Female 🖡	Weiblich	РТ	Einstellung des Gewichts der Kleidung



(D)

• Bitte wechseln Sie die Druckerrolle, wenn seitlich am Papier rote Streifen sichtbar werden.

 $\overline{\mathsf{D}}$

Vor Inbetriebnahme

(Vorbereitung)

Verschiedene Einstellungen (Einstellverfahren)

	Rufen Sie das Auswahlmenü "Einstellungen" auf.	
	Drücken Sie auf O/O, um die Stromversorgung einzuschalten. • Nachdem sämtliche Kontrolllampen aufleuchten, wird die Modellnummer und Olie angezeigt.	
2	 Drücken Sie Set Up • Das Auswahlmenü "Einstellungen" wird angezeigt. • 39 - 67 sind Einstellpunkte, die sich auf dia Ausdruckoptionen beziehen (ﷺ Seite 78). • Wenn alle Einstellungen abgeschlossen sind, ⇔Drücken Sie im Auswahlmenü "Einstellungen" auf Set Up (Sie kehren zum Tara-Eingabemenü zurück). 	Eingestellte Angaben1Datum und Uhrzeit (IFF Seite 68)2Anzahl der auszudruckenden Seiten Körperkompositions-Modus (IFF Seite 69)3Anzahl der auszudruckenden Seiten Gewichtsmodus (IFF Seite 69)4Automatische Schneidfunktion für Druckerpapier (IFF Seite 70)5Piepton (IFF Seite 70)6Anzeige Fettgehalt / gesunder Bereich (IFF Seite 71)7ID-Nr. (IFF Seite 71)8Messfluss (IFF Seite 72)9Athletik-Modus (IFF Seite 72)10Eingabeeinheit der Größe (IFF Seite 73)11Automatische Bestimmungszeit (IFF Seite 73)18Körperfettanteil - Ziel (IFF Seite 74)20Druckoption-Voreinstellung (IFF Seite 74)

Hinweis

*Wenn sämtliche Einstellungen abgeschlossen sind, ⇒drücken Sie "im Auswahlmenü Einstellungen" die Option <u>Set Up</u>, um zum (**Tara-Eingabemenü zurückzukehren**).



Druc	ckoption-Einstellung ON / OFF
39	TANITA-Logo (🖙 Seite 78)
40	Kategorie-Bezeichnung (🖅 Seite 78)
41	Datum (🖅 Seite 78)
42	Seriennummer (🖙 Seite 78)
43	Notizen (🖅 Seite 78)
44	ID-Nr. (🔊 Seite 78)
45	Fettmasse (🔊 Seite 78)
46	Fettfreie Masse (🖅 Seite 78)
47	Muskelmasse (🔊 Seite 78)
48	Körperwasser insgesamt (🖅 Seite 78)
49	Körperwasser ingesamt (%) (🖙 Seite 78)
50	Knochenmasse (🖅 Seite 78)
51	Grundumsatz (BMR) (🖅 Seite 78)
52	Stoffwechselalter (🖅 Seite 78)
53	Organfettbewertung (🖅 Seite 78)
54	BMI (🔊 Seite 78)
55	Rohrer-Index (🖅 Seite 78)
56	Idealkörpergewicht (🖙 Seite 78)
57	Grad der Fettleibigkeit (🖅 Seite 78)
58	Wünschenswerter Körperfettbereich (%) (🖙 Seite 78)
59	Darstellung KFett (%) (🖅 Seite 78)
60	Darstellung BMIFett % (🖅 Seite 78)
61	Darstellung Organfettbewertung (🖙 Seite 78)
62	Darstellung Muskelmasse (🖙 Seite 78)
63	Darstellung BMR (🖅 Seite 78)
64	Körperbaubewertung (🖅 Seite 78)

Verschiedene Einstellungen (Einstellverfahren)





* Wenn sämtliche Einstellungen abgeschlossen sind, ⇒drücken Sie "im Auswahlmenü Einstellungen" die Option Set Up , um zum (Tara-Eingabemenü zurückzukehren)

Hinweis

* Wenn verschiedene Einstellungen kontinuierlich ausgeführt werden, ⊲>drücken Sie auf die jeweilige Nummer, um sie einzustellen.

* Die eingestellten Angaben bleiben bis zur nächsten Änderung gespeichert.

Verschiedene Einstellungen (Einstellverfahren



* Wenn verschiedene Einstellungen kontinuierlich ausgeführt werden, ⊲>drücken Sie auf die jeweilige Nummer, um sie einzustellen.

* Die eingestellten Angaben bleiben bis zur nächsten Änderung gespeichert.



* Wenn sämtliche Einstellungen abgeschlossen sind,

⇒drücken Sie "im Auswahlmenü Einstellungen" die Option Set Up , um zum (Tara-Eingabemenü zurückzukehren)

Hinweis

(D)

Verschiedene Einstellungen (Einstellverfahren



* Die eingestellten Angaben bleiben bis zur nächsten Änderung gespeichert.

Stellen Sie die Eingabeeinheit der Größe ein. (Fortsetzung von Seite 66) Drücken Sie auf 1 0 anschließend auf Enter / Next • Das Auswahlmenü für die "Eingabeeinheit der Größe" wird angezeigt. Wählt die Eingabeeinheit der Größe aus. • Der Standardwert ist ""0. off." Hinweis 0. off: stellt die 0,1 cm-Eingabeeinheit ein 1. on: stellt die 1 cm-Eingabeeinheit ein • Zum Korrigieren des Eingabewerts oder zum Auswahlmenü "Einstellungen" wird wieder aufgerufen). Drücken Sie nach der Eingabe des Zahlenwerts auf Enter / Next). • Das Auswahlmenü "Einstellungen" wird wieder aufgerufen. Stellen Sie bei der Eingabe die automatische Bestimmungszeit ein (Fortsetzung von Seite 66) Drücken Sie auf 1 1 und anschließend auf Enter / Next). • Das Auswahlmenü für die "automatische Bestimmungszeit bei der Eingabe" wird angezeigt. • Automatische Bestimmungszeit bei der Eingabe ist Hinweis ohne Drücken von (Enter / Next) automatisch zu bestimmen. Stellen Sie bei der Eingabe die automatische Bestimmungszeit ein. • Der Standardwert ist 5 Sekunden ("5"). (Eingabebereich: 0-9). Hinweis *Wenn "0" eingestellt ist, wird nicht automatisch bestätigt. • Zum Korrigieren des Eingabewerts oder zum Auswahlmenü "Einstellungen" wird wieder aufgerufen). Drücken Sie nach der Eingabe des Zahlenwerts auf Enter / Next) • Das Auswahlmenü "Einstellungen" wird wieder aufgerufen.

* Wenn sämtliche Einstellungen abgeschlossen sind, ⇔drücken Sie "im Auswahlmenü Einstellungen" die Option Set Up, um zum (Tara-Eingabemenü zurückzukehren)

(D)

Vor Inbetriebnahme (Verschiedene Einstellungen)



Vor Inbetriebnahme

Verschiedene Einstellungen (Einstellverfahren



Hinweis

- * Wenn verschiedene Einstellungen kontinuierlich ausgeführt werden, ⊲⇒drücken Sie auf die jeweilige Nummer, um sie einzustellen.
- * Die eingestellten Angaben bleiben bis zur nächsten Änderung gespeichert.

S	tellen Sie die Druckoption-Voreinstellung ein (For	tsetz					
	Drücken Sie auf 2 0 und	Weig					
5	anschließend auf Enter / Next).	Fat Healthy Ran					
	• Das Auswahlmenü für die "Druckoption-Voreinstellung" wird angezeigt.	Fat ⁴ Body Ty					
	Stellen Sie die Druckoption-	Weig					
	Voreinstellung ein.						
	• Einstellen mit 1 – 3.	Fat					
	 Hinweis Die Druckoption-Voreinstellung ist ⇒eine Funktion, mit der die Druckoptionen der aktiviert werden (Seite 75). Der Standardwert Wenn der EIN- oder AUS-Status der Druckoptione Druckoption" nach der Druckvoreinstellung geänd der Status der letzten Einstellung gültig. 	Body Ty Body Ty ist "1 n mit ert v					
	Drücken Sie nach der Eingabe des	Weig					
	Zahlenwerts auf (Enter / Next).	Fat Healthy Ran					
	• Das Auswahlmenü "Einstellungen" wird wieder aufgerufen.	Fat					
		Body Ty					

[Inhalt der Druckoption-Voreinstellung]

	Körperkompositions-Monitor									
Option ausdrucken	1	Muste	r 1	2 Muster 2			3 Muster 3			Waage
MODUS	Standard	Athletic	Kind	Standard	Athletic	Kind	Standard	Athletic	Kind	
TANITA-Logo	\checkmark				\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark	\searrow
Kategoriename		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark	\checkmark
Datum		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark		\lor	\checkmark	\checkmark
SERIEN-Nr.					\checkmark	\checkmark		\lor	\checkmark	\sim
Speicherplatz		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark	\checkmark
ID Nr.		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark	\checkmark
Fettmasse		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark				
Fettfreie masse		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark				
Muskelmasse		\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark				
K rperwasser					\checkmark	\checkmark				
K rperwasser %					\checkmark	\checkmark				
Knochenmasse		\checkmark			\checkmark					
Grundumsatz		\checkmark			\checkmark					
Metabolisches alter		\checkmark			\checkmark					
Level viszerales fett		\checkmark			\checkmark					
BMI					\checkmark	\checkmark		\checkmark	\checkmark	
Rohrer s index										
Ideales k rpergewicht										
Grad der adipositas										
Idealbereich										
Darstellung Fettanteil %					\checkmark					
Darstellung BMI					\checkmark					
Darstellung Livello grasso viscerale	\checkmark									
Darstellung Muskelmasse	\checkmark									
Darstellung Grundumsatz										
K rperbauert										

- Die mit einem () markierten Optionen werden ausgedruckt.
- Die mit einem () markierten Optionen können für den Ausdruck ausgewählt werden () 🖅 Seite 78)
- * Für ein Beispiel des voreingestellten Drucks siehe Seite 76.
- * Wenn sämtliche Einstellungen abgeschlossen sind,
- ⇒drücken Sie "im Auswahlmenü Einstellungen" die Option Set Up, um zum (Tara-Eingabemenü zurückzukehren)

(D)

ing von Seite 66) <u>SEE</u> 20 58220 vel Content ter 1 – 3 automatisch " (Muster 1).

it der "Einstellung der wird (🖙 Seite 78), ist

SEŁ

ПП



(Verschiedene Einstellungen) Vor Inbetriebnahme

 $\overline{\mathsf{D}}$

TANITA

SC-320

24/FEB/2006 15:15 SERIEN-Nr. 0000000

0000123456 NORMAL MÄNNLICH

174.5cm

EINGABE ID Nr. 000 MODUS GESCHLECHT N ALTER GRÖSSE KLEIDERGEWICHT

(Fortsetzung)

[Falls Druckoption-Voreinstellung "1" ausgewählt ist]

\langle	עש
(Verschiedene Einstellungen)	Vor Inbetriebnahme

KÖRPERWASSER %

MUSKELMASSE

GRUNDUMSATZ*

Kategorie-Bezeichnung

• Gemessenes Körpergewicht.

GEWICHT

FETTMASSE

Körper.

(LTM)

•Der Grundumsatz entspricht der Gesamtenergie, die der Körper bei völliger Ruhe zur Aufrechterhaltung seiner Funktionen (Atmung, Kreislauf) benötigt.

•Gesamtgewicht der Fettmasse im

•Knochenfreie Magergewebemasse

LEVEL VISZERALES FETT*

•Der Level für das viszerale Fett stel einen Indikator für das viszerale Fe dar

IDEALES KÖRPERGEWICHT*

• Das Idealkörpergewicht ist ein Wer der einem BMI von 22 entspricht.

GRAD DER ADIPOSITAS*

• Wird wie folgt berechnet: (Gewicht) (Standardgewicht) / (Standardgewich × 100.

Impedanz

• Impedanz (hat keinen Einfluss auf d Auswertung der Messergebnisse.)



*Anzeige nur bei 18-99 Jahren

llt		FETTANTEIL % 8.0-19.9 % FETTMASSE 4.8-13.8kg
rt,		ZIEL Ziel- Körperfettanteil: 12 % Angestrebtes Gewicht: 63.1kg Angestrebte Fettmasse: 7.6kg Aufzubauendes Fett: 2.0kg
- nt)	l	Befragen Sie Ihren Arzt, Ernährungsberater oder Fitnesstrainer bevor Sie mit einem Diat- oder Trainingsprogramm beginnen. Tanita ist
lie		fur die Bestimmung Ihres Ziel- Körperfettanteils nicht verantwortlich.
		INDIKATOR *FETTANTEIL %
		- 0 + ++
		- 0 + ++
		*LEVEL VISZERALES FETT
		*MUSKELMASSE
		- 0 +

KNOCHENMASSE* • Knochenmineralmenge einschließlich der gesamten Knochen. METABOLISCHES ALTER* •Das metabolische Alter ist um so niedriger, je höher die Muskelmasse und der Grundumsatz. BMI • Berechnet als "Gewicht (kg) / Größe (m)2" • Wünschenswerter Bereich 18,5 - 24,9

Wassergewicht als die Frau.

LOGO

ID Nr.

Körper.

• (Total

-SERIEN-Nr.

FETTANTEIL %

FETTFREIE MASSE

KÖRPERWASSER

• Die Voreinstellung ist 0000001.

Bei jeder Messung wird 1 hinzugefügt.

• Wird ausgedruckt, wenn es mit einer ID

versehen wird. (Voreinstellung ohne ID.)

•KFett % ist der prozentuale Anteil

• (Fat Free Mass) Fettfreie Masse umfasst

Muskeln, Knochen, Gewebe, Wasser

und alle anderen fettfreien Massen im

Body

Gesamtkörperwasser ist die Menge

Wasser (Total Body Water), die sich im

Körper befindet. Man sagt, dass das

TBW zwischen 50% - 70% des

Gesamtkörpergewichts beträgt. Im

Allgemeinen hat der Mann aufgrund

der größeren Muskelmasse ein höheres

Water)

Körperfett am Körpergewicht.

* Der Standardwert gehört zum Standardmodus. Beim Athletik-Modus ist der Standardwert nur ein Richtwert. Bei Personen im Alter ab 17 Jahren wird nur der Körperfett-Prozentsatz als Standardwert angezeigt. Muskelmasse, Körperwasser und geschätzte Knochenmasse dienen für Personen im Alter von über 17 Jahren als Richtwert.

[Falls Druckoption-Voreinstellung "2" ausgewählt ist]





Bitte lassen Sie sich vor Beginn eines Programms zur Gewichtskontrolle von einem Arzt beraten. Tanita

übernimmt keine Verantwortung für das Körperfettanteil-Ziel.

76

[Falls Druckoption-Voreinstellung "3" ausgewählt ist]

EXAMPLE ANALYSEWAAGE SC-330 24/FEB/2006 15:15 SERIEN-Nr. 00000001
EINGABE ID Nr. 0000123456 MODUS NORMAL GESCHLECHT MÄNNLICH ALTER 24 GRÖSSE 174.5cm KLEIDERGEWICHT 1.0kg
ERGEBNIS GEWICHT 61.1kg FETTANTEIL % 9.1 % BMI 20.1
Ziel- Ziel- Körperfettanteil: 12 % Angestrebtes Gewicht: 63.1kg Angestrebte Fettmasse: 7.6kg Aufzubauendes Fett: 2.0kg
Befragen Sie Ihren Arzt, Ernährungsberater oder Fitnesstrainer bevor Sie mit einem Diät- oder Trainingsprogramm beginnen. Tanita ist für die Bestimmung Ihres Ziel- Körperfettanteils picht verantwortlich
*IMPEDANZ 496.6 Ω

Vor Inbetriebnahme (Verschiedene Einstellungen)

 $\overline{\mathsf{D}}$



Zahlenwerts auf Enter / Next .

• Das Auswahlmenü "Einstellungen" wird wieder aufgerufen.



* Wenn sämtliche Einstellungen abgeschlossen sind, ⇒drücken Sie "im Auswahlmenü Einstellungen" die Option Set Up, um zum (Tara-Eingabemenü zurückzukehren).

(D)

52	METABOLISCHES ALTER
53	LEVEL VISZERALES FETT
54	BMI
55	ROHRER'S INDEX
56	IDEALES KÖRPERGEWICHT
57	GRAD DER ADIPOSITAS
58	WÜNSCHENSWERTER KÖRPERFETTBEREICH %
59	DARSTELLUNG KFETT %
60	DARSTELLUNG BMI
61	DARSTELLUNG ORGANFETTBEWERTUNG
62	DARSTELLUNG MUSKELMASSE
63	DARSTELLUNG GRUNDUMSATZ (BMR)
64	KÖRPERBAUWERT



Bedienungsanweisung (wenn das Gerät als



Hier wird der Vorgang bei eingeschaltetem Drucker erklärt. Das Display kann anders aussehen, wenn die Anzahl der auszudruckenden Seiten auf 🕕 eingestellt ist.

- Zur Reinigung des Geräts keine aggressiven Mittel (Benzin, Scheuermittel usw.) verwenden. Bitte verwenden Sie zur Reinigung ein neutrales Reinigungsmittel.
 - Wenn es beim Transport des Geräts zu einer Temperaturdifferenz von 20°C oder mehr kommt, warten Sie vor der Inbetriebnahme bitte mindestens zwei Stunden.
 - Um Messfehlern vorzubeugen, dürfen während der Messung keine anderen Geräte mit Impulsgebern verwendet werden, z. B. Mobiltelefone.

Wenn "Athlet" als Körpertyp ausgewählt wird

- Für Personen ab 18 Jahren, die folgende Bedingungen erfüllen, ist es empfehlenswert, den "Athlet-Modus" auszuwählen und als Referenzwerte zu messen.
- Für Personen, die 12 oder mehr Stunden pro Woche trainieren.
- Für Personen, die in einem Sportteam oder Sportverein Leistungssport betreiben, usw.
- Für Personen, die ihren Körper wie Bodybuilder aufbauen.
- Für Profisportler.

Vorsicht

- Körperhaltung beim Messen
- Mit beiden Füßen parallel auf den Elektroden der Plattform stehen
- Gesicht geradeaus, ohne die Knie einzuknicken.
- Als Alter kann ein Wert zwischen 5 und 99 Jahren eingegeben werden. Geben Sie bei Personen, die 100 Jahre oder älter sind, das Alter 99 ein.

Hinweis

- Die Impedanz, die die Basis für die Berechnung der Körperkomposition bildet, ändert sich nach einem harten Training so sehr, dass sie möglicherweise nicht korrekt gemessen wird.
- Auch wenn "Athlet" als Körpertyp eingestellt ist, wird er bei Personen von 17 Jahren oder jünger automatisch auf den Standardwert geändert.
- Wenn das Gewicht der Kleidung eingegeben ist, wird das Kleidungsgewicht vom gemessenen Gewicht subtrahiert.

Standardfluss (nicht Einzelschritt-Modus)

Im Standardfluss werden nach dem Messen des Gewichts die persönlichen Daten eingegeben, und anschließend wird die Körperkomposition gemessen.

Gewichtsmessung

Eingabe der persönlichen Daten

Körperkompositionsmessung

(Standard) Athletic

Weight Loc

Veiaht Lock Mod

Male/Female



Überprüfen Sie, dass der Körperkompositions-Monitor ausgewählt und das Kleidungsgewicht eingegeben ist. Eingabe durch Drücken von **0** – **9** und •

Hinweis

10.0 kg.

- Zum Korrigieren der Eingabewerts
- ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht).



Die "step on"-Lampe blinkt und zeigt damit an, dass Sie auf die Waage steigen sollten.

Hinweis

• Nach Drücken von **CE** wird das vorherige Display angezeigt.

(D)



• Der mögliche Eingabebereich für das Kleidungsgewicht (voreingestellte Tara) liegt zwischen 0,0 -



81

D

Verwendung

Körperkompositions-Monitor verwendet wird (Fortsetzung)

Bedienungsanweisung (wenn das Gerät als

523kg

/eight Lock Mod

Stabilized

Male/Female

Veight Locl Weight Lock Mod

Male/Female

ID Net

Weight

Fat % althy Range

Fat %

Body Type

Fat % Healthy Range

Fat %

Body Type

Standard Athletic

(Standard) Athletic



Stellen Sie sich barfuß auf die Elektroden der Plattform.

Ziehen Sie Ihre Socken und Strümpfe aus, bevor Sie sich darauf stellen.



- Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (TS Seite 71). (Das Menü "Körpertypauswahl" wird angezeigt.)

Eingabe der ID-Nummer.

Eingabe durch Drücken von **0** - **9**

Hinweis

- Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (🖙 Seite 71).
- Eine ID-Nummer zwischen 0 und 9999999999 kann eingegeben werden. Wenn (Enter / Next) gedrückt

- ⊂>drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn (CE) gedrückt wird und die ID-Nummer nicht eingegeben ist, wird das Display "Messstart" wieder aufgerufen.



Drücken Sie auf Enter / Next Hinweis

• Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (🖙 Seite 71).

Die Lampe für den Körpertyp ("body type") blinkt.

Wählen Sie den Körpertyp aus

Drücken Sie für eine Eingabe die Körpertyp-Auswahltasten.

Wenn der Körpertyp ausgewählt ist, blinkt die Lampe für "Gender" (Männlich/Weiblich).

Hinweis

- Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Ein- oder Ausschaltung des Athlet-Modus" auf AUS gestellt ist (127 Seite 72).
- Der Körpertyp kann auch mit den Zifferntasten (1 2) ausgewählt werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, wieder aufgerufen).
- Wenn (CE) gedrückt wird und der Körpertyp nicht eingegeben ist, wird das Display "ID-Nummer-Eingabe" (oder ""Messstart""-Bildschirm) wieder aufgerufen.

Wählen Sie das Geschlecht aus

Drücken Sie für eine Eingabe die Auswahltasten Männlich/Weiblich.

Wenn männlich oder weiblich ausgewählt ist, leuchtet die Lampe für "Alter" ("age input").

Hinweis

- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht, und das Menü "Männlich/Weiblich" wird wieder aufgerufen).
- das Display "Körpertypauswahl" wieder aufgerufen.

Wenn das Gewicht stabil angezeigt wird, wechselt das Display zur Ansicht dem Bildschirm rechts.

Hinweis

• Steigen Sie nicht von der Plattform herunter.

wird, werden die nicht ausgefüllten Ziffern mit Nullen (0) aufgefüllt.

• Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist,



⇒drücken Sie CE (die Eingabe wird gelöscht, und das Menü "Körpertypauswahl" wird



• Wenn (CE) gedrückt wird und die Männlich- oder Weiblich-Option nicht angegeben ist, wird

Verwendung (Bedienungsanweisung)

Bedienungsanweisung (wenn das Gerät als



Geben Sie das Alter ein. Eingabe durch Drücken von **0** – **9**

Hinweis

- Das Alter kann zwischen 6 und 99 angegeben werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⊂>drücken Sie **CE** (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn (CE) gedrückt wird und das Alter nicht angegeben ist, wird das Display "Männlich /Weiblich" wieder aufgerufen.

Weight

Fat % lealthy Range

Fat %

Body Type

Weight

Fat % Healthy Range

Fat %

Body Type

1

(Standard) Athletic

1

(Standard)



die "height input" (Eingabe der Größe).



1550

Veight Lock Mode

Stabilized

Male/Female

M

1 ID ►

M

/eight Lock Mod

Male/Female

Geben Sie die Größe ein.

Eingabe durch Drücken von **0** – **9**

Hinweis

- Die Größe kann zwischen 90,0 und 249,9 (90 249) angegeben werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn (CE) gedrückt wird und die Größe nicht angegeben ist, wird das Display "Alter-Auswahl" wieder aufgerufen.





Bei Messung der Körperkomposition.

RARRA-Display wird ausgeschaltet.



Abschluss der Messung

Das Messergebnis und der Körperfettwert (%) werden angezeigt.

Der Ausdruck erfolgt automatisch. (Wenn ein anderer Wert als 0 in der "Einstellung der Anzahl der auszudruckenden Seiten" eingestellt ist (69).

Hinweis

• Fettgehalt / gesunder BereichFett % Gesund-Bereich (der Zahlenwert in der mittleren Stufe) wird nicht angezeigt, wenn bei der ""EIN- oder AUS-Einstellung ders Anzeige Fettgehalt / gesunder BereichFett % Gesund-Bereich-Displays"" (
 Seite 71) AUS eingestellt ist. Steigen Sie von der Plattform herunter.

Das Display "Messstart" wird wieder aufgerufen.



(D)

Verwendung (Bedienungsanweisung)





In Einzelschritt-Modus werden nach der Eingabe der persönlichen Daten das Gewicht und die Körpermasse gemessen.



Hinweis

• Der mögliche Eingabebereich für das Kleidungsgewicht (voreingestellte Tara) liegt zwischen 0,0 -10,0 kg.

(Standard)

- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist,
- ⊂>drücken Sie (CE). (Die Eingabe wird gelöscht.)





Weiaht Locl Veight Lock Mod

tahilizer

Eingabe der ID-Nummer.

Eingabe durch Drücken von **0** - **9**

Hinweis

- Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (🖙 Seite 71).
- Eine ID-Nummer zwischen 0 und 9999999999 kann eingegeben werden. Wenn (Enter / Next) gedrückt wird, werden die nicht ausgefüllten Ziffern mit Nullen (0) aufgefüllt.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn **CE** gedrückt wird und die ID-Nummer nicht eingegeben ist, wird das Display "Messstart" wieder aufgerufen.

Wählen Sie den Körpertyp aus

Drücken Sie für eine Eingabe die Körpert Auswahltasten.

Wenn der Körpertyp ausgewählt ist, blinkt die La für "Gender" (Männlich/Weiblich).

Hinweis

- Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn "Ein- oder Ausschaltung des Athlet-Modus" AUS gestellt ist (127 Seite 72).
- Der Körpertyp kann auch mit den Zifferntasten (2) ausgewählt werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, wieder aufgerufen).
- Wenn (CE) gedrückt wird und der Körpertyp nicht eingegeben ist, wird das Display "ID-Nummer-Eingabe" (oder ""Messstart""-Bildschirm) wieder aufgerufen.

Wählen Sie das Geschlecht au

Drücken Sie für eine Eingabe die Auswahltas Männlich/Weiblich.

Wenn männlich oder weiblich ausgewählt leuchtet die Lampe für "Alter" ("age input").

Hinweis

- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht, und das Menü "Männlich/Weiblich" wird wieder aufgerufen).
- das Display "Körpertypauswahl" wieder aufgerufen.

- Hinweis
- Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (🖙 Seite 71). (Das Menü "Körpertypauswahl" wird angezeigt.)

Verwendung (Bedienungsanweisung)



S typ-	Weight		-	kg	Net Weight Lock
mpe	Fat % Healthy Range				Weight Lock Mode Stabilized
	Fat %			>	Fat Level Underfat
die auf	Body Type	Standard) (Athletic)		<u> </u>	Jinale/Female

⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht, und das Menü "Körpertypauswahl" wird

S sten	Weight		Net Weight Lock
ist,	Fat % Healthy Range		Weight Lock Mode Stabilized
	Fat %		Fat Level Underfat
	Body Type	1 Ý	Male/Female

• Wenn (CE) gedrückt wird und die Männlich- oder Weiblich-Option nicht angegeben ist, wird

 \bigcirc

Verwendung (Bedienungsanweisung)

Bedienungsanweisung (wenn das Gerät als

(D)



Hinweis

- Das Alter kann zwischen 5 und 99 angegeben werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn (CE) gedrückt wird und das Alter nicht angegeben ist, wird das Display "Männlich /Weiblich" wieder aufgerufen.

Fat % lealthy Range

Fat %

Body Type

1



Wenn das Alter eingegeben ist, blinkt die Lampe für die "height input" (Eingabe der Größe).



Ŷ

Weight Lock Mode

Male/Female

Weiaht Lock Mod

Stabilized

Geben Sie die Größe ein.

Eingabe durch Drücken von **0** – **9**

Hinweis

- Die Größe kann zwischen 90,0 und 249,9 (90 249) angegeben werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE) (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn (CE) gedrückt wird und die Größe nicht angegeben ist, wird das Display "Alter-Auswahl" wieder aufgerufen.

Weight

Fat %





Hinweis

• Nach Drücken von **CE** wird das vorherige Display angezeigt.



Stellen Sie sich barfuß auf die Elektroden der Plattform.

sich darauf stellen.





werden angezeigt.

Hinweis

ist (🖙 Seite 68).

Steigen Sie von der Plattform herunter.

Hinweis

gestellt ist (🖙 Seite 71).





Bedienungsanweisung

Ziel-Körperfettanteil

Bedienungsanweisung (wenn das Gerät als Waage verwendet wird



Eingeben des Ziel-Körperfettanteils.

Eingabe durch Drücken von **0** – **9**

Hinweis

- Diese Anzeige erscheint nur wenn die Funktion Ziel-Körperfettverhältnis eingeschaltet ist.
- Das Ziel-Körperfettverhältnis kann eingegeben werden von 4 - 55%.
- Bei Falscheingabe kann man den Wert mit der (CE) Taste löschen.

Wenn man bei der Anzahl der Ausdrucke 0 wählt, ist die Funktion Ziel-Körperfettverhältnis automatisch abgeschaltet.

Wenn man beim Ziel-Körperfettwert 0 eingibt, wird das Zielverhältnis nicht gedruckt.

Bevor sie ein Diät oder Gewichtsmanagement Programm starten und einen entsprechenden Ziel-Fettanteil eingeben, konsultieren sie bitte ihren Arzt. Tanita ist nicht verantwortlich für ihre Eingabe von korrekten Ziel-Körperfettwerten.



Drücken Sie auf <u>O</u>, um die Stromversorgung einzuschalten.

Überprüfen Sie, ob der Körperkompositionsmonitor ausgewählt und das Kleidungsgewicht eingegeben ist. Geben Sie das

Kleidungsgewicht ein.

Eingabe durch Drücken von **O** - 9

Hinweis

- 10,0 kg.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie (CE). (Die Eingabe wird gelöscht.)

Drücken Sie auf Enter / Next

Hinweis

• Dieses Display wird nicht angezeigt, wenn die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (reference in the interval of the interva wird angezeigt.)



• Der mögliche Eingabebereich für das Kleidungsgewicht (voreingestellte Tara) liegt zwischen 0,0 -



Bedienungsanweisung (

wenn das Gerät als

ID Net

Weight Lock

Stabilized

Veight Lock Mode

Male/Female

D



Eingabe durch Drücken von **0** - **9**

Hinweis

- Dieses Display wird nicht angezeigt, falls die "Einstellung mit oder ohne ID" auf AUS gestellt ist (2 Seite 71).
- Eine ID-Nummer zwischen 0 und 99999999999 kann eingegeben werden.
- Wenn eine falsche Eingabe gemacht worden ist, ⇒drücken Sie CE (die Eingabe wird gelöscht).
- Wenn CE gedrückt wird und die ID-Nummer nicht eingegeben ist, wird das Display "Messstart" wieder aufgerufen.

Weight

Fat % lealthy Range

Fat %

Body Type

(Standard) Athletic



Stellen Sie sich vorsichtig auf die Plattform.

Es wird automatisch ausgedruckt (falls ein anderer Wert als 0 in der "Einstellung der Anzahl der auszudruckenden Seiten" eingestellt ist (\mathbb{R} Seite 69).

Wenn Sie von der Plattform heruntersteigen, wechselt die Anzeige zum Display "Messstart".





- Kriterien, die auf dem Körperfettanteil (%) basieren (ab 5 Jahre und älter) (Gesamtkörper)

Der Körperfettanteil ist der Anteil an Körperfett im Verhältnis zum gesamten Körpergewicht. Durch Reduktion übermäßigen Körperfetts kann nachgewiesenermaßen das Risiko bestimmter Krankheiten vermindert werden, wie z.B. Bluthochdruck, Herzerkrankungen, Diabetes und Krebs. Die Übersicht zeigt, welche Körperfettanteile im gesunden Bereich liegen.

Körpe Körpe	erfettbe erfettbe	reic	he f he f	ür no ür Erv	rma l vach	e Kii isene	nder e mi	1. t noi	rmal	en E	Bewe	egur	ıgsg	ewol	nnhe	iten	2	1 Sus "Ne	san J eue F	lebb e Körpei	t al. Ol fett-Be	oesity zugski	Reseai Irven	rch 20 für Kin	004;12; nder"	A156	-157	2	Galla <u>(</u> Gesur on Ric	her de i htlii	D. et Körpe nien b	al Ari rfetta vasiei	n J. C nteilt rend a	Clin. N bereicl auf de	lutr, 2 he: ei m "Ko	000, n Ans örpen	72: pj satz zu mass	o. 69: ır Ent en-In	4-70 twick dex"	1. lung v
		Zuni	edrig											Gesu	nd						Erhöh	t		Fettle	ibig															
	5	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	6	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	7	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 36	<u>3</u> 7	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	8	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	3 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	9	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	' 38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	10	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	' 38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	11	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 36	<u> 3</u> 7	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	12	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
Frauen	13	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
Alter	14	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	15	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	16	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	17	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	18	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	' 38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	19	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	' 38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	20-39	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	' 38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	40-59	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	' 38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	60-	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
-	0	1%							1	0%								;	20%							3	0%								4	0%				
	5	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	6	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	7	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	8	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	9	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	10	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	11	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	<u> 3</u> 7	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	12	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 '	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	<u> 3</u> 7	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
Männer	13	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
Alter	14	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 (31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	15	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
	15 16						-		~			10	10	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 36	6 37	38	39	40	41	42 4	43 4	4 45
		1	2	3 4	5	6		8	9	10	11	12	13	14	10							_	_																43 4	4 45
	16 17	1	2	3 4	5	6	7	8	9	10 10	11	12	13	14	15 -	6 1	7 18	3 19	20	21	22 2	23 24	- 25	26 2	27 28	29	30 3	31 (32 3	3 3	4 3	5 30	6 37	38	39	40	41	42 _4		
	16 17 18	1 1 1	2 2 2	3 4 3 4 3 4	5	6 6 6	7 7	8 8 8	9 9 9	10 10 10	11 11 11	12 12 12	13 13 13	14 14 14	15 ⁻ 15 ⁻	6 1 6 1	7 18 7 18	3 19 3 19	20 20	21	22 2 22 2	23 24 23 24	25	26 2	27 28 27 28	29	30 3 30 3	31 (31 (32 3 32 3	3 3	4 3	530 530	637 637	′ <u>38</u> ′38	39 39	40 40	41 41	42 4 42 4	43 4	4 45
	16 17 18 19	1 1 1	2 2 2 2	3 4 3 4 3 4 3 4	5	6 6 6	7 7 7 7	8 8 8	9 9 9	10 10 10 10	11 11 11 11	12 12 12 12	13 13 13 13	14 14 14 14	15 ⁻ 15 ⁻ 15 ⁻	6 1 6 1	7 18 7 18 7 18	3 19 3 19 3 19	20 20 20	21	22 2 22 2 22 2	23 24 23 24 23 24	25 25 25	26 2 26 2 26 2	27 28 27 28 27 28	29 29 29	30 3 30 3 30 3	31 (31 (31 (32 3 32 3 32 3		4 3	5 30 5 30 5 30	6 37 6 37 6 37	38 38 38	39 39 39	40 40 40	41 41 41	42 4 42 4 42 4	43 4 43 4	14 45 14 45
	16 17 18 19 20-39	1 1 1 1	2 2 2 2 2	3 4 3 4 3 4 3 4 3 4	5	6 6 6 6	7 7 7 7 7	8 8 8 8	9 9 9 9	10 10 10 10	11 11 11 11 11	12 12 12 12 12	13 13 13 13 13	14 14 14 14 14	15 ⁻ 15 ⁻ 15 ⁻	16 1 16 1 16 1	7 18 7 18 7 18 7 18	3 19 3 19 3 19 3 19 3 19	20 20 20 20	21 21 21 21 21	22 2 22 2 22 2 22 2	23 24 23 24 23 24 23 24	25 25 25 25	26 2 26 2 26 2	27 28 27 28 27 28 27 28 27 28	29 29 29 29 29	30 3 30 3 30 3	31 (31 (31 (31 (32 3 32 3 32 3 32 3	3 3 3 3 3 3 3 3	4 3 4 3 4 3	5 30 5 30 5 30 5 30	6 37 6 37 6 37 6 37	38 38 38 38 38	39 39 39 39	40 40 40	41 41 41 41	42 4 42 4 42 4 42 4	43 4 43 4 43 4	44 45 44 45 44 45
	16 17 18 19 20-39 40-59	1 1 1 1 1	2 2 2 2 2 2	3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4	5	6 6 6 6 6	7 7 7 7 7 7 7	8 8 8 8 8 8	9 9 9 9 9	10 10 10 10 10	11 11 11 11 11 11	12 12 12 12 12 12	13 13 13 13 13 13	14 14 14 14 14 14	15 ⁻ 15 ⁻ 15 ⁻ 15 ⁻	16 1 16 1 16 1 16 1	7 18 7 18 7 18 7 18 7 18 7 18	3 19 3 19 3 19 3 19 3 19 3 19	20 20 20 20 20	21 21 21 21 21 21 21	22 2 22 2 22 2 22 2 22 2	23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24	25 25 25 25 25 25 25	26 2 26 2 26 2 26 2 26 2	27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28	29 29 29 29 29 29 29	30 3 30 3 30 3 30 3 30 3	31 (31 (31 (31 (31 (32 3 32 3 32 3 32 3 32 3	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	4 3 4 3 4 3 4 3 4 3	5 30 5 30 5 30 5 30 5 30	6 37 6 37 6 37 6 37 6 37	 38 38 38 38 38 38 38 	39 39 39 39 39	40 40 40 40	41 41 41 41 41	42 4 42 4 42 4 42 4 42 4	43 4 43 4 43 4 43 4	44 45 44 45 44 45 44 45
	16 17 18 19 20-39 40-59 60-	1 1 1 1 1 1	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4	5 5 5 5 5 5 5 5	6 6 6 6 6 6	7 7 7 7 7 7 7 7 7	8 8 8 8 8 8 8 8	9 9 9 9 9 9 9	10 10 10 10 10 10 10	11 11 11 11 11 11 11	12 12 12 12 12 12 12 12	13 13 13 13 13 13 13 13	14 14 14 14 14 14 14	15 · 15 · 15 · 15 ·	16 1 16 1 16 1 16 1 16 1	7 18 7 18 7 18 7 18 7 18 7 18 7 18	3 19 3 19 3 19 3 19 3 19 3 19 3 19 3 19	20 20 20 20 20 20 20	21 21 21 21 21 21 21 21 21	22 2 22 2 22 2 22 2 22 2 22 2 22 2 22	23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24 23 24	25 25 25 25 25 25 25 25	26 2 26 2 26 2 26 2 26 2 26 2	27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28	29 29 29 29 29 29 29 29 29	30 3 30 3 30 3 30 3 30 3 30 3	31 (31 (31 (31 (31 (31 (31 (32 3 32 3 32 3 32 3 32 3 32 3 32 3		4 3: 4 3: 4 3: 4 3: 4 3: 4 3: 4 3:	5 36 5 36 5 36 5 36 5 36 5 36	6 37 6 37 6 37 6 37 6 37 6 37 6 37 6 37 6 37 6 37 6 37	38 38 38 38 38 38 38 38 38	39 39 39 39 39 39	40 40 40 40 40	41 41 41 41 41 41	42 4 42 4 42 4 42 4 42 4 42 4	43 4 43 4 43 4 43 4	44 45 44 45 44 45 44 45 44 45

Copyright (C) 2004 TANITA Corporation, All Rights Reserved

Anzeige gesunder Bereich

Ihre Körperfettanalysewaage vergleicht automatisch Ihren Prozentsatz an Körperfett mit der Übersicht über den gesunden Körperfettbereich. Nach Errechnung Ihres Körperfettanteils blinkt ein schwarzer Balken unten am Bildschirm und identifiziert, zu welchem Körperfettbereich Sie entsprechend Ihrem Alter und Geschlecht gehören.

-	0	+	++

- (-) : Zu wenig Fett; unter dem gesunden Körperfettbereich. Erhöhtes Risiko für die Gesundheit.
- (0) : Gesund; innerhalb des gesunden Körperfettbereichs für Ihr Alter/Geschlecht.
- (+) : Zu viel Fett; über dem gesunden Körperfettbereich. Erhöhtes Risiko für die Gesundheit.
- (++): Fettleibig; weit über dem gesunden Körperfettbereich. Überaus hohes Risiko der mit Fettsucht in Verbindung gebrachten Gesundheitsprobleme.

*Anmerkung: Wenn Sie den Athlet-Modus eingestellt haben, zeigt das Gerät den Indikator für den Gesunden Bereich nicht an.

Der Körperfettanteil sportlich hochaktiver Menschen (Athleten) kann je nach ihrem Sport bzw. ihrer Betätigung in einem niedrigeren Bereich liegen.

- Was ist der korperwasseranteil?

Der Gesamtkörperwasseranteil ist der Gesamtanteil von Flüssigkeit im menschlichen Körper, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamtgewichts.

Wasser spielt eine bedeutende Rolle in vielen Körperprozessen und ist in jeder Zelle, jeder Art von Gewebe und jedem Organ enthalten. Durch Aufrechterhalten eines gesunden Wasseranteils im Körper stellen Sie sicher, dass die Körperprozesse gut funktionieren und das Risiko von Gesundheitsproblemen vermindert wird.

Ihre Körperwassermenge schwankt natürlich im Verlauf eines Tages. Nach einer langen Nacht ist Ihr Körper ausgetrocknet, und es gibt Unterschiede in der Flüssigkeitsverteilung zwischen Tag und Nacht. Üppige Mahlzeiten, Alkoholgenuss, Menstruation, Krankheit, Körperbetätigung und Baden können Variationen in der Körperwassermenge erzeugen.

Ihre Körperwassermessung sollte als Richtlinie dienen und nicht dazu verwendet werden, spezifisch Ihren absoluten empfohlenen Körperwasseranteil zu bestimmen. Es ist wichtig, langfristige Änderungen des Gesamtkörperwasseranteils festzustellen und einen beständigen, gesunden Gesamtkörperwasseranteil aufrecht zu erhalten.

Durch die einmalige Aufnahme einer hohen Menge an Wasser wird Ihr Flüssigkeitsanteil nicht sofort geändert. Auf Grund des zusätzlichen Gewichts erhöht sich in diesem Fall sogar der Messwert Ihres Körperfetts. Überwachen Sie alle Messwerte über einen längeren Zeitraum, um Aufschluss über die relative Veränderung zu erhalten.

Jeder Mensch ist etwas anders, aber als Richtlinie liegt bei gesunden Erwachsenen der durchschnittliche Körperwasseranteil zwischen:

Frauen : 45 bis 60%

Männer: 50 bis 65%

Quelle : Basiert auf den internen Untersuchungen von Tanita

Anmerkung: Der Gesamtanteil an Körperwasser nimmt ab, wenn der Körperfettanteil zunimmt. Menschen mit einem hohen Körperfettanteil können den durchschnittlichen Prozentsatz an Körperwasser unterschreiten. Wenn Sie Körperfett verlieren, sollte sich der Gesamtprozentsatz an Körperwasser allmählich an die oben angegebenen typischen Bereiche annähern.

- Was ist das eingeweidefett?

Diese Funktion zeigt den Anteil an Eingeweidefett in Ihrem Körper an. Eingeweidefett ist das Fett, das sich in der inneren Bauchhöhle befindet und die legenswichtigen Organe in der Rumpf-(Bauch)gegend umschließt. Forschungen haben ergeben, dass auch dann, wenn Gewicht und Körperfett konstant bleiben, sich mit zunehmendem Alter die Fettverteilung ändert und eher auf den Rumpfbereich übergeht, speziell nach den Wechseljahren. Indem Sie einen gesunden Anteil an Eingeweidefett aufrecht erhalten, reduzieren Sie das Risiko bestimmter Erkrankungen wie z.B. Herzerkrankungen und Bluthochdruck und hemmen die Entstehung von Diabetes Typ 2.

Die Körperfettanalysewaage von Tanita gibt Ihnen für Ihr Eingeweidefett Messergebnisse zwischen 1 – 59.

Messergebnisse zwischen 1 und 12

Zeigen einen gesunden Anteil an Eingeweidefett an. Überwachen Sie weiterhin Ihre Messungen, um sicherzustellen, dass sie im gesunden Bereich bleiben.

Messergebnisse zwischen 13 - 59

Zeigen einen Überschuss an Eingeweidefett an. Ziehen Sie eine Änderung Ihres Lebensstils in Betracht, z.B. durch Ernährungsumstellung oder mehr Sport.

Quelle : Daten von der Columbia University (New York) & Tanita Institute (Tokio)

Anmerkung:

• Auch wenn Ihr Körperfettanteil niedrig ist, können Sie eventuell einen hohen Eingeweidefettanteil aufweisen. • Wenn Sie eine medizinische zuverlässige Diagnose wünschen, ziehen Sie Ihren Arzt zu Rate.





- Was ist der grundumsatz (BMR)?

WAS IST BMR?

Ihr BMR ist die Mindestenergie, die Ihr Körper im Ruhezustand benötigt, um seine Funktionen aufrecht zu erhalten, einschließlich der Atem- und Kreislauforgane, des Nervensystems, der Leber, Nieren und aller anderen Organe.

Sie verbrennen Kalorien, egal, was Sie tun - sogar im Schlaf.

Ca. 70 % der täglich konsumierten Kalorien werden für den Grundumsatz benötigt.

Zusätzlich wird bei jeder Art von Aktivität Energie verbraucht. Je intensiver die Aktivität, desto mehr Kalorien werden verbrannt.

Grund dafür sind die Skelettmuskeln (die ca. 40 % Ihres Körpergewichts ausmachen). Sie funktionieren wie ein Motor und benötigen eine große Menge Energie.

Ihr Grundumsatz wird stark vom Muskelanteil Ihres Körpers beeinflusst. Durch zunehmende Muskelmasse kurbeln Sie Ihren Grundumsatz an.

Durch die Untersuchung gesunder Menschen haben Wissenschaftler festgestellt, dass sich der Stoffwechsel mit zunehmendem Alter ändert. Der Grundumsatz nimmt mit der körperlichen Entwicklung des Kindes zu.

Nach einer Spitze im Alter von 16 oder 17 fällt er langsam ab, wie in der unten stehenden Übersicht zu sehen ist.

Ein höherer Grundumsatz erhöht den Kalorienumsatz und hilft Ihnen, den Anteil an Körperfett zu verringern.

Ein niedrigerer Grundumsatz erschwert es Ihnen, Körperfett und Gewicht im Allgemeinen abzubauen.

WIR BERECHNET DIE TANITA KÖRPERFETTANALYSEWAAGE DEN BMR?

Die grundlegende Berechnungsmethode für Ihren BMR ist eine Standardgleichung unter Verwendung von Gewicht und Alter.

Tanita hat umfassende Forschungsarbeiten über die Beziehung zwischen BMR und Körperzusammensetzung angestellt, was eine genauere und persönlichere Messung für den Verwender, basierend auf den Impedanzmessungen, ergibt.

Diese Methode wurde medizinisch durch Verwendung indirekter Kalorimetrie (Messung der Zusammensetzung des Atems) nachgewiesen.*

* Reliability on equation for Basal Metabolic Rate: At: 2002 Nutrition Week : A Scientific and Clinical Forum and Exposition Title: International Comparison: Resting Energy Expenditure Prediction Models: The American Journal of CLINICAL NUTRITION (Zuverlässigkeit der Gleichung für den Grundumsatz: In: 2002 Nutrition Week : Wissenschaftliches und klinisches Forum und informative Veröffentlichung: Internationaler Vergleich: Vorhersagemodelle für den Ruhegrundumsatz: Das amerikanische Journal für KLINISCHE ERNÄHRUNG)

- Was ist das stoffwechselalter?

Diese Funktion berechnet Ihren Grundumsatz und gibt das Alter an, welches Ihrem metabolischen Stoffwechsel entspricht. Ist Ihr metabolisches Alter höher als Ihr tatsächliches Alter, so ist dies ein Zeichen dafür, das Sie Ihren metabolischen Stoffwechsel verbessern sollten. Erhöhte sportliche Aktivität baut gesundes Muskelgewebe auf, welches Ihren metabolischen Stoffwechsel verbessert.

Es wird ein Wert zwischen 12 und 50 ausgegeben. Ein Wert unter 12 wird als "12" und ein Wert über 50 wird als "50" angezeigt.

- Was ist die muskelmasse?

Diese Funktion zeigt das Gewicht des Muskelanteils in Ihrem Körper an. Die angegebene Muskelmasse umfasst die Skelettmuskeln, die glatten Muskeln (wie den Herzmuskel und die Muskeln des Verdauungstraktes) und das in den Muskeln enthaltene Wasser. Die Muskeln spielen eine wichtige Rolle, da sie wie ein Motor funktionieren, der Energie verbraucht. Bei zunehmender Muskelmasse steigt auch Ihr Energieverbrauch. Dadurch reduzieren Sie Ihr Körperfett und verlieren auf gesunde Weise Gewicht.

- Was ist der körperbauwert?

Diese Funktion bewertet Ihren Körperbau gemäß dem Verhältnis zwischen Körperfett und Muskelmasse im Körper.

Bei zunehmender Aktivität und Reduktion des Körperfettanteils ändert sich Ihr Körperbauwert entsprechend.

Selbst, wenn Ihr Gewicht unverändert bleibt, kann sich Ihr Muskel- und Körperfettanteil ändern, und das macht Sie gesünder und vermindert bestimmte Krankheitsrisiken. Jeder Mensch sollte sich selbstständig ein Ziel für den gewünschten Körperbau setzen und dann ein entsprechendes Ernährungs- und Fitnessprogramm durchführen, um dieses Ziel zu erreichen.







Ist das Gerät defekt?

- Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie das Gerät zur Reparatur geben.



Bitte überprüfen

 Druckerpapier wird nicht zugeführt. ⇒Führen Sie Papier zu. ⇒Wenn der Drucker nicht verwendet wird, drücken Sie CE und nehmen Sie die Anfangseinstellung noch einmal vor.
 Die Druckerabdeckung ist offen. ⇒Schließen Sie sie ordnungsgemäß. ⇒Vergewissern Sie sich, dass das Druckerpapier nicht schrägt verläuft.
 Überprüfen Sie die Einstellungen. Ist bei der Einstellung der Druckseitenanzahl unter "Bestimmung der Anzahl der auszudruckenden Seiten" 0 eingestellt? ⇒Drücken Sie 1 – 3. (E Seite 69) Der Drucker ist möglicherweise defekt. ⇒Wenden Sie sich an den Handelsvertreter, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.
 Wird die Rückseite des Druckerpapiers zugeführt? ⇒Legen Sie das Papier korrekt ein (ﷺ Seite 65) Der Drucker ist möglicherweise defekt. ⇒Wenden Sie sich an den Handelsvertreter, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



Bei Bedarf (Ist das Gerät defekt?)



Anschluss an einen PC



Die RS-232C-Schnittstelle ermöglicht den Signaleingang und -ausgang von diesem Gerät. Das Gerät kann jedoch nicht durch externe Komponenten wie z.B. einem Computer ferngesteuert werden.

- Spezifikationen

Kommunikationsstandards	Kompatibel mit EIA RS-232C
Kommunikationsverfahren	Asynchrones Kommunikationsverfahren
Signalgeschwindigkeit	9600 bps
Datenbitlänge	8 Bit
Parität	KEINE
Stoppbit	1 Bit
Flusssteuerung	KEINE
Terminator	CR+LF

- Signalbezeichnungen und -anschlüsse

Terminalnummer	Signalbezeichnung
1	※ 1
2	RXD
3	TXD
4	※ 1
5	GND
6	× 1
7	※ 2
8	※ 2
9	Kein Anschluß



*1: Stift-Nr. 1, 4 und 6 sind interne Anschlüsse.*2: Stift-Nr. 7 und 8 sind interne Anschlüsse.

- Anschlussbeispiel

Für den Anschluss an einen Computer muss ein Gegenpolkabel verwendet werden.



D

P	C usw.	
00000000	DCD RXD TXD DTR GND DSR RTS CTS	Bei Bedarf (Anschluss an einen PC)

101

VORSICHT Die Übermittlungsdaten werden unmittelbar nach der Messung ausgegeben. Dabei spielt der Status der Empfangskomponente (PC usw.) keine Rolle. Aus diesem Grund muss die Empfangskomponente bereits vor der Messung betriebsbereit sein.

- Übertragung der Daten

Die Übertragungsdaten werden ungeachtet des Status der Empfangsseite (PC usw.) unmittelbar nach der Messung ausgegeben. Aus diesem Grund muss die Empfangsseite vor der Messung stets empfangsbereit sein. •Wenn der PC-Modus aktiviert ist, laden Sie das separate Blatt "PC-Modus Kommunikationsspezifikationen" von der TANITA Website (http://www.tanita.co.jp) herunter und überprüfen Sie es.

*Der PC-Modus ist ein Modus, mit dem persönliche Daten vom PC gesendet und Messergebnisse empfangen werden.

(1) Ausgabedatenformat

Die gemessenen Daten werden im folgenden Format ausgegeben.

• Die einzelnen Daten werden durch ein Komma (,) getrennt.

XXX.X

αf

• Der Terminator (das Ende der Daten) ist CR (ASCII-Code 0DH), LF (ASCII-Code 0AH). 0 ist hierin Null.

ımte Körperdaten	Model		Serial No.		ID number		Date (dd/mm/yyyy)		Time	
	M0	"XXXXXX"	SN	"XXXXXXXX	D	"XXXXXXXXXXX"	Da	"dd/mm/yyyy"	TI	"hh:mm"
	Body type		Gender		Age		Height		Clothes (tare)	
└▶	Bt	0or2	GE	1or2	AG	XX	Hm	XXX.X	Pt	XX.XX
	We	eight	Bod	y fat %	Fa	t mass	Fat f	ree mass	Musc	e mass
L → [Wk	XXX.X	FW	XX.X	fW	XXX.X	MW	XXX.X	mW	XXX.X
	Muscle score		Bone mass		TBW		TBW %		BMI	
L 🖌	sW	XX	bW	XXX.X	wW	XXX.X	WW	XXX.X	MI	XXX.X
	Standard body weight		Degree of obesity		Visceral fat rating		BMB (k.l)		BMB (kcal)	
	Sw	XXX.X	OV	XX.XX	IF	XX	rb	XXXXX	rB	
				· · ·		• • •		•		·
	BMR score		Metabolic age		Rohrer's index		Target body fat %		Predicted weight	
L	rJ	XX	rA	XX	RO	XXXX.X	gF	XX	gW	XXX.X
	Predicte	d fat mass	Fat to g	gain / lese	Imp	edance	Che	ecksum		

ZF

XXXX.X

XXXX.X

gt

* Die einzelnen Daten werden durch ein Komma (,) getrennt.

ΧХ

CS

(2) Ausgabedatenpunkte

				Ausgabereihenfolge				
Punkt	Kopfzeile	Format	Inhalt	Körpermasse-Monitor				
				Erwachsener	Athlet	Kind	waage	
Control data	{0	Fix to 16	2 byte fixed length	1	1	1	1	
Control data	~O	Fix to 1	1 byte fixed length	2	2	2	2	
Control data	-1	Fix to 1	1 byte fixed length	3	3	3		
Control data	~2	Fix to 1	1 byte fixed length	4	4	4		
Model	MO	"XXXXXX"	8 byte fixed length	5	5	5	3	
Serial No.	SN	"XXXXXXXXX"	10 byte fixed length	6	6	6	4	
ID number	ID	"XXXXXXXXXXX"	12 byte fixed length	7	7	7	5	
Date (dd/mm/yyyy)	Da	"dd/mm/yyyy"	12 byte fixed length	8	8	8	6	
Time	TI	"hh:mm"	7 byte fixed length	9	9	9	7	
Body type	Bt	0 or 2	1 byte fixed length (0: standard 2: athlete)	10	10	10		
Gender	GE	1 or 2	1 byte fixed length (1: male 2: female)	11	11	11		
Age	AG	XX	"1 – 2 byte variable length (unit: age, right-aligned)"	12	12	12		
Height	Hm	XXX.X	"4 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: cm)"	13	13	13		
Clothes (tare)	Pt	XX.X	"3 – 4 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	14	14	14	8	
Weight	Wk	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	15	15	15	9	
Body fat %	FW	XX.X	"3 – 4 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: %)"	16	16	16		
Fat mass	fW	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	17	17	17		
Fat free mass	MW	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	18	18	18		
Muscle mass	mW	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	19	19	19		
Muscle score	sW	XX	1 – 2 byte variable length (1-24)	20	20			
Bone mass	bW	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	21	21			
TBW	wW	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	22	22	20		
TBW %	WW	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals"	23	23	21		
BMI	MI	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	24	24			
Standard body weight	Sw	XXX.X	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: kg)"	25				
Degree of obesity	OV	XX.XX	"3 – 5 byte variable length, to 1 place of decimals (unit: %)"	26				
Visceral fat rating	IF	XX	1 – 2 byte variable length	27	25			
BMR (kJ)	rb	XXXXX	1 – 5 byte variable length (unit: kJ)	28	26			
BMR (kcal)	rB	XXXXX	1 – 5 byte variable length (unit: kcal)	29	27			
BMR score	rJ	ХХ	1 – 2 byte variable length	30	28			
Metabolic age	rA	XX	2 byte fixed length	31	29			
Rohrer's index	RO	XXXX.X	4 – 6 byte variable length			22		
Target body fat %	gF	XX	1 – 2 byte variable length	32	30	23		
Predicted weight	gW	XXX.X	3 – 5 byte variable length	33	31	24		
Predicted fat mass	gf	XXX.X	3 – 5 byte variable length	34	32	25		
Fat to gain / lese	gt	XXXX.X	3 – 6 byte variable length	35	33	26		
Impedance	ZF	XXXX.X	5 – 6 byte variable length	36	34	27		
Checksum	CS	XX	2 byte fixed length	37	35	28	10	

Bei Bedarf (Anschluss an einen PC)

D



Bei Bedarf (Anschluss an einen PC)

Technische Erläuterungen

Verlässlichkeit der Körperkompositionsmessungen mit 8-Elektroden-BIA

Einleitung

Dieses Gerät errechnet den Fettanteil, die Fettmasse, die fettfreie Masse und die geschätzte Muskelmasse auf der Basis der bei Anwendung der Bioelektrischen Impedanzanalyse (BIA) durch Dual Energy X-ray Absorptiometry (DXA – Röntgenabsorptionsmethode bei 2 Energiewerten) erhaltenen Daten. Beim Messverfahren muss eine von zwei Einstellungen gewählt werden:

1) Standard (für Personen von 5 ~ 99 Jahren)

2) Athlet (SportlerInnen, die sich körperlich wesentlich aktiver sind als NichtsportlerInnen)

Diese Unterscheidung des Körpertyps beim Messverfahren gibt Athleten einen verlässlicheren Messwert, da sie eine andere Körperkomposition als "Durchschnittspersonen" haben.

- Prinzipien der Körperkompositionsmessung

Die BIA (Bioelektrische Impedanzanalyse) ist eine Methode zur Messung der Körperzusammensetzung - Fettmasse, geschätzte Muskelmasse usw. - durch Ermittlung der bioelektrischen Impedanz im Körper. Strom kann ungehindert durch das in Muskeln enthaltene Wasser fließen. Schwieriger wird es, wenn der Strom durch Fettmasse hindurchfließen muss. Der Schwierigkeitsgrad, mit dem der Strom durch eine Substanz hindurchfließt, ist als elektrischer Widerstand bekannt. Der Prozentsatz von Fett und anderer Körpermasse lässt sich aus den Messwerten dieses Widerstands herleiten. Die Tanita Körperfettanalyse-Waage misst die Zusammensetzung des Körpers unter Einsatz einer Dauerstromquelle mit Hochfrequenzstrom (50kHz, 90µA).

- Messung der Körperkomposition mittels DXA

DXA war zunächst zur Messung des Mineralgehalts in Knochen vorgesehen. Beim Ganzkörperscannen können jedoch auch der Fettanteil, die Fettmasse und die fettfreie Masse einzelner Körperteile (Arme, Beine, Rumpf) gemessen werden. Im Bild unten sehen wir ein Beispiel der mittels DXA erhaltenen Messergebnisse der Körperkomposition.



Messergebnisse der Körperkomposition mittels DXA (Lunar Co., Ltd; DPX-L)

- Was ist die Verdünnungsmethode?

In der Verdünnungsmethode ist eine markierte Substanz für eine bekannte Menge gegeben, und es wird die GleichgewichtskKonzentration bei gleichmäßiger Verteilungin in der Gleichgewichtsstreuung wird gemessen, um die Gesamtmenge der Lösung zu erhalten, die die markierte Substanz verdünnt.

Für die Messung des Gesamtkörperwassers (TBW) wird normalerweise Deuteriumoxid (D2O) als bezeichnete Substanz verwendet. Deuteriumoxid verwendet das Gesamtkörperwasser als Verdünnungsraum, so dass das Gesamtkörperwasser ermittelt werden kann. Um die Extrazellularflüssigkeitsmenge zu erhalten, wird Natriumbromid (NaBr) als markierte Substanz verwendet. Es heißt, dass Brom (Br) nicht in die Zellen eindringt, sondern das Innere der Zellen nicht erreicht und Extrazellularflüssigkeit als Verdünnungsraum verwendet.

- Viszerales Fett – was ist das?

Das viszerale Körperfett (visceral adipose tissue, VAT) ist Fett, das sich in der Bauchhöhle und rund um die inneren Organe ansammelt. Es wird angenommen, dass VAT in höherem Maß für lebensstilbedingte Erkrankungen verantwortlich ist als subkutanes Körperfett (subcutaneous adipose tissue, SCAT). Dementsprechend ist es wichtig, über das Risiko einer VAT-Ansammlung Bescheid zu wissen und diese gelegentlich zu überprüfen, um lebensstilbedingten Krankheiten vorzubeugen.

Tanita hat zusätzlich zu der etablierten Technologie zur Messung des prozentualen Körperfettanteils eine Technologie zur Messung des VAT-Ansammlungsrisikos entwickelt, bei der eine biolelektrische Impedanzanalyse (BIA) mit der an einer Magnetresonanztomographie (MRI) vorgenommenen Analyse verglichen wird. Das VAT-Ansammlungsrisiko wird durch Schätzung des VAT-Bereichs über die BIA-Methode basierend auf der MRI-Bildverarbeitung berechnet. Diese Methode ist bei weitem aussagekräftiger als die Schätzung des VAT-Sammlungsrisikos basierend auf BMI oder Bauchumfang (Taillenumfang) und ermöglicht eine viel präzisere Schätzung für jeden Menschen. *Zur Berechnung des VAT-Bereichs nach MRI wird eine Abbildung des Querschnitts der L4-L5 Lendenwirbelsegmente herangezogen.

(Abb. 1-Abb. 3: Forschungsergebnisse der N. Y. Columbia University und Jikei University, 2004 von der North American Association for the Study of Obesity [NAASO, nordamerikanische Vereinigung für die Erforschung der Adipositas] veröffentlicht.)



Geschätztes VAT (BIA)

200

Geschätztes VAT (BIA)

300

D

MÄNNLICH WEIBLICH B = 0.7893 - 0 78 90 Taillenumfang cm Taillenumfang cr

Bei Bedarf (Technische Erläuterun



D

- Faktoren, die Fehler in der Messung auslösen

Bei der BIA-Methode wird die Impedanz gemessen und die Körpermasse wird basierend auf diesem Wert berechnet. Es ist bekannt, dass die Impedanz durch die Menge des Gesamtkörperwassers, das etwa 60 % des Gewichts ausmacht, und durch die Änderung in der Distribution und Temperaturänderungen verändert wird. Aus diesem Grund müssen zum Zwecke der Forschung und für eine tägliche Wiederholung der Messungen die Messbedingungen immer konstant sein. Und durch Einführung der Reaktanz-Technologie sind stabilere Messungen möglich. Die Messung bei geänderter Temperatur, Gesamtkörperwasser-Distribution oder verändertem Durchblutungsvolumen der Extremitäten aufgrund von Training, eines Bads usw. beeinflusst jedoch das Messergebnis, weil sich der elektrische Widerstand im Körper ebenfalls ändert.

Um stabile Messwerte zu erzielen, ist es daher empfehlenswert, die Messung unter den folgenden Bedingungen vorzunehmen:

- 1) 3 Stunden nach dem Aufstehen; in diesem Zeitraum werden normale körperliche Aktivitäten ausgeführt. (Die Impedanztransite bleiben auf einem hohen Niveau, wenn Sie nach dem Aufstehen sitzen bleiben oder sich nur in einem Auto usw. bewegen.)
- 2) 3 oder mehr Stunden nach dem Essen. (2 3 Stunden nach dem Essen tendiert die Impedanz dazu, sich zu verringern.)
- 3) 12 oder mehr Stunden nach einem harten Training. (Die Änderungstendenz in der Impedanz ist je nach Typ und Härte des Trainings nicht stabil.)
- 4) Lassen Sie vor der Messung Wasser.
- 5) Nehmen Sie die Messung für Wiederholungsmessungen nach Möglichkeit zur gleichen Stunde vor. (Bei der gleichzeitigen Gewichtsmessung sind die Messungen stabiler, wenn sie zur gleichen Stunde am Tag ausgeführt werden)

Sehr stabile Messwerte können erhalten werden, wenn Sie die Messungen unter den oben erwähnten Bedingungen ausführen.

Und während der Entwicklung dieses Gerätes wurden die folgenden 6 Punkte als Bedingungen für die Regressionsgleichung festgelegt.

- 1) Keine Alkoholeinnahme 12 Stunden vor der Messung.
- 2) Kein exzessives Training 12 Stunden vor der Messung.
- 3) Kein übermäßiges Essen und Trinken am Tag vor der Messung.
- 4) Kein Essen und Trinken 3 Stunden vor der Messung.
- 5) Vermeidung der Menstruation (Frauen)

2) Intertagesveränderungen

Die untenstehenden Diagramme geben einige Beispiele konkreter Messungen von Intertagesveränderungen. In der Untersuchung sollte der Grad der Impedanzveränderung zwischen den Füßen bei Dehydratation bestimmt werden; die ersten beiden Tage stellen einen normalen Tagesablauf dar, während an den letzten beiden Tagen durch den Besuch einer Sauna eine Dehydratation herbeigeführt wurde.

Während des normalen Tagesablaufs konnte keine signifikante Intertagesveränderung des Körpergewichts, der Impedanz zwischen den Füßen bzw. des Fettanteils festgestellt werden. Im dehydrierten Zustand wurde jedoch eine Reduzierung des Körpergewichts von 1 kg aufgezeichnet, während die Impedanz zwischen den Füßen am ersten Tag der Dehydratation um etwa 15Ω und am zweiten Tag um $30-35\Omega$ anstieg. Infolgedessen stieg der Fettanteil am ersten Tag der Dehydratation um etwa 1% und am zweiten um 1,5-2%.

Wie zuvor erwähnt, nimmt die Impedanz zu, wenn das Körpergewicht (z.B. bei Dehydratation) fällt, und ab, wenn das Körpergewicht durch übermäßige Aufnahme von Nahrung oder Flüssigkeit steigt. Die Intertagesveränderung der Impedanz ist daher umgekehrt proportional





zur Veränderung des Körpergewichts.

- Diese Intertagesveränderungen haben folgende Ursachen:
- 1) Zeitweiliger Anstieg des Körpergewichts (Gesamtkörperwasser) durch übermäßige Nahrungs- oder Flüssigkeitsaufnahme
- 2) Dehydratation durch starkes Schwitzen bei schwerer körperlicher Betätigung
- 3) Dehydratation durch Alkoholkonsum oder Einnahme von harntreibenden Mitteln
- 4) Dehydratation durch starkes Schwitzen in Saunas etc.

Um genaue Messwerte zu erhalten, wird daher empfohlen, den zu messenden Personen genaue Anweisungen zu erteilen, um diese Gründe auszuschließen.



Die Neue Regressionsformel für den Grundumsatz (BMR)

(D)

Seit langem stimmt die Fachwelt im Bereich der Medizin und der Ernährungswissenschaft darin überein, dass "Der Grundumsatz (BMR – Basal Metabolic Rate) eher durch die Fettfreie Masse (FFM) als durch das Körpergewicht bestimmt wirdÅg (Personen mit einem bestimmten Körpergewicht und größerer FFM haben einen höheren BMR). Daher sollte dies bei der Berechnung der Körperkomposition berücksichtigt werden. Zudem gab es in Fällen einfacher Schätzformeln, die von der Größe, dem Gewicht und dem Alter ausgingen, ohne die Körperzusammensetzung zu berechnen, ein Problem bezüglich übermäßig hoher Wertbestimmungen für fettleibige Personen mit hohem Körpergewicht. Umgekehrt kam es zu ausgesprochen niedrigen BMR-Werten für muskulöse Athleten, was jedoch weniger häufig der Fall war. Die von Tanita, dem Hersteller von Körperfettanalyse-Waagen, entwickelte und auf den Forschungen des Unternehmens basierende Rekursionsformel zur BMR-Wertbestimmung funktioniert auf Grund einer regressiven Mehrfachanalyse unter Berücksichtigung dieser FFM und führt zu einer größeren Genauigkeit bei individuellen Unterschieden der Körperzusammensetzung. Um den BMR zu erhalten, wurde der Atmungsstoffwechsel in Ruhe (Ruheenergieverbrauch – REE: Resting Energy Expenditure) mittels eines Atemgasanalyse-Geräts gemessen. Auf diesen Daten basierend wurde diese Schätz-Rekursionsformel aufgestellt.

<Bild 1> Die Beziehung zwischen Ruheenergieverbrauch (REE) gemäß Atemgasanalyse und **Gewicht**, **FFM**

(Darlegung auf der Nutrition Week in San Diego, 2002)

Wie in Bild 1 dargelegt: Der REE (BMR) steht in größerer Beziehung zur FFM als zum Körpergewicht. Zudem lässt sich zwischen männlichen und weiblichen Personen ein Unterschied im Verteilungstrend erkennen. Es wird deutlich, dass wir in unseren Berechnungen im Prinzip von der FFM und nicht von der auf die Relation zum Gewicht basierenden alten Formel ausgehen sollten.



Gewicht im Verhältnis zu REE



<Bild: 2> Vergleich von BMR-Werten des TANITA-Modells der Mehrfachregression und der Atemanalyse

(Darlegung auf der Nutrition Week in San Diego, 2002) Die aktuelle BMR-Retrogressionsformel ist eine Formel, die nach dem Prinzip der Verwendung des FFMWertes als Ergebnis der Körperkompositionsmessung nach der BIA-Methode funktioniert. Der auf dem tatsächlichen REE oder R=0,9 (p<0,0001) der Atemanalyse basierende BMR-Wert zeigt eine gute Beziehung. Diese Resultate wurden auf der 2002 in San Diego stattfindenden First Annual Nutrition Week (American College of Nutrition, American Society for Clinical Nutrition, American Society for Parenteral and Enteral Nutrition, North American Association for the Study of Obesity) dargelegt.

ANMERKUNG: Dieses Modell wurde auf Personen im Alter von 18-84 Jahren kalibriert. keine Gewähr für die Genauigkeit der Messwerte gegeben.



Bei Benutzung des Geräts von Personen, die nicht in diese Altersgruppe fallen, wird



Spezifikationen

Modell		SC-330				
		Wechselstromadapter (enthalten) Center Minus MODELL SA165A-0950U-3 KLASSE 2				
Stromquelle		Eingangsspannung: 100-240 VAC 50/60 Hz 1,5A Ausgangsspannung: 7 VDC				
		Nennstrom: 4 A Leerlauf-Eingangsspannung: 7 VDC				
Stromverbrauch		28 W				
Messungssystem		Tetrapolare biolelektrische Impedanzanalyse				
Impedanzmessung	Messfrequenz	50 kHz				
	Messstrom	90 μΑ				
	Elektrodenmaterial	Druckkontakt-Trittflächen aus Edelstahl zwischen				
	Messungsstil	beiden Füßen				
	Messbereich	150 - 1200Ω				
	Genauigkeit ab der ersten Kalibrierung	± 2%				
Gewichtsmessung	Messungssystem	Drucksensor-Ladezelle				
	Maximale Kapazität / Minimale Zuwachsstufen	270 kg / 0,1 kg				
	Genauigkeit ab der ersten Kalibrierung	± 0,2 kg				
Eingabeoptionen -	Kleidergewicht	0 – 10 kg / Gewichtsstufen 0,1				
	Geschlecht	Männlich / Weiblich				
	Körpertyp	Standard (5 – 99 Jahre) / Athletik-Modus (18 – 99 Jahre)				
	Alter	5 – 99 Jahre / Zuwachsstufen 1 Jahr				
	Größe	90 – 249,9 cm / 0,1 cm Zuwachsstufen				
	Körperfettanteil-Ziel %	4 - 55 %				

	Anzeige	Zielkörperfett %	4 - 55 %
		Gewicht	0 - 270 kg / 0,1 kg Gewichtsstufen
		Geschlecht	Männlich / Weiblich
		Körpertyp	Standard- / Athletik-Modus
		Alter	5 – 99 Jahre / Zuwachsstufen 1 Jahr
		Größe	90 – 249,9 cm / 0,1 cm Zuwachsstufen
		FETT %	3 - 75 % / 0,1 % Zuwachsstufen
		Logo	TANITA -LOGO (240 × 64 Dot)
		Modellname	SC-330
		Datum und Zeit	2005 / 1 / 1 - 2099 / 12 / 31
		Seriennr.	0000000 - 99999999
		ID	000000000 - 9999999999
		Körpertyp	Standard (5 – 99 Jahre) / Athletik-Modus (18 – 99 Jahre)
		Geschlecht	Männlich / Weiblich
		Alter	5 – 99 Jahre / Zuwachsstufen 1 Jahr
		Größe	90 - 249,9 cm / 0,1 cm Zuwachsstufen
		Kleidergewicht	0 – 10 kg / 0,1 kg Gewichtsstufen
		Gewicht	0 – 270 kg / 0,1 kg Gewichtsstufen
Ausashaantianan		FETT %	3 - 75 % 0,1 % Zuwachsstufen
susgabeoptionen		Fettmasse	0,1 kg Gewichtsstufen
		FFM (Fettfreie Masse)	0,1 kg Gewichtsstufen
		Muskelmasse	0,1 kg Gewichtsstufen
	Ausdruck	TBW (KÖRPERWASSER)	0,1 kg Gewichtsstufen
		TBW (KÖRPERWASSER) %	15 - 85 % / 0,1 % Zuwachsstufen
		Voraussichtliche Knochenmasse	0,1 kg Gewichtsstufen
		BMR (Stoffwechselumsatz)	1 kJ Stufen / 1 kcal Zuwachsstufen
		Stoffwechselalter	Zuwachsstufen 1 Jahr (12 – 90 Jahre)
		Organ-FETT-Anteil	1-gradige Zuwachsstufen (1 – 59 Grad)
		BMI	0,1 Zuwachsstufen
		Voraussichtliches Gewicht	0,1 kg Gewichtsstufen
		Wünschenswerter Gewichtsbereich	3 - 75 % / 0,1 % Zuwachsstufen
		FETT % Darstellung	
		BMI-Darstellung	
		Organ-FETT-Darstellung	
		Muskelmasse Darstellung	
		BMR-Darstellung	
		Körperbaubewertung	
		Widerstand	150 - 1200Ω
Display			3-zeiliges, 5-stelliges LCD
Ausgabedaten-Schnittstelle			RS-232C (D-Sub 9-Pin Anschlussbuchse)
Setriebstemperaturbereich			0 – 35°C
Relative Feuchte			30 – 80 % (ohne Kondensation)
Gerätegewicht (Ausführung mit Fernanzeige)			6,8 kg
Gerätegewicht (Ausführung mit Säule)			12,1kg
Größe	Wiegeplattfo	orm	372 × 375 × 101 mm
	Höhe (Ausfi	ihrung mit Säule)	1024 mm





(D)

CE Dieses Gerät ist funkentstört gemäß EC Bestimmung 89/336/EC

<EU-Vertreter>

TANDTA®EuropeB.V.Holland Office Centre, Kruisweg 813-A
2132NG Hoofddorp, the Netherlands
Tel: +31 (0) 23-5540188
http://www.tanita.eu

TANITA UK LTD.

Holland Office Centre, Kruisweg 813-A

The Barn, Philpots Close, Yiewsley, Middlesex, UB7 7RY, United Kingdom Tel: +44 (0) 1895-438577 FAX: +44 (0) 1895-438511 http://www.tanita.co.uk

<Hersteller>

TANDTA® Corporation 1-14-2, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo, Japan Tel: +81 (0) 3-3968-2123 / +81 (0) 3-3968-7048 FAX: +81 (0) 3-3968-7048 FAX: +81 (0) 3-3968-7048 FAX: +81 (0) 3-3968-7048

TANITA Corporation of America, Inc.

2625 South Clearbrook Drive Arlington Heights, Illinois 60005, USA Tel: +1 847-640-9241 FAX: +1 847-640-9261 http://www.tanita.com

TANITA Health Equipment H.K.LTD.

Unit 301-303, 3/F Wing On Plaza, 62 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong Tel: +852 2838-7111 FAX: +852 2838-8667